

# 立法會

## *Legislative Council*

立法會CB(3) 383/09-10號文件

檔 號： CB(3)/M/MM

電 話： 2869 9205

日 期： 2010年1月21日

發文者： 立法會秘書

受文者： 立法會全體議員

---

**2010年2月3日  
立法會會議**

### **就“訂立全面青少年政策” 動議的議案**

張國柱議員已作出預告，會在2010年2月3日舉行的立法會會議上，就“訂立全面青少年政策”動議議案。現隨文件附上有關的議案。立法會主席已指示應“按所交來的原有措辭印載”在立法會議程上。

立法會秘書

( 林鄭寶玲女士代行 )

連附件

2010年2月3日(星期三)  
立法會會議席上  
張國柱議員就  
“訂立全面青少年政策”  
動議的議案

議案措辭

面對青少年失業率持續高企，社會流動的機會越來越少，跨代貧窮問題日趨嚴重，加上政府各政策局提供青少年服務的目標不清晰，尤其欠缺讓青少年參與社會發展的機會，本會促請政府立即透過各種渠道諮詢青少年的意見，制訂一套全面及前瞻性的青少年政策，統籌有關政策局及執行部門的工作，以整合現時青少年服務，切合他們的需要；另外，政府亦應提供一個讓青少年參與社會事務的平台，尊重及聆聽青少年的意見及需要，讓他們積極參與社會發展，確立自己的人生目標。

(Translation)

**Motion on  
“Formulating a comprehensive youth policy”  
to be moved by Hon CHEUNG Kwok-che  
at the Legislative Council meeting  
of Wednesday, 3 February 2010**

**Wording of the Motion**

That, in the face of persistently high unemployment rate among the youth, shrinking opportunities for social mobility and the increasingly serious inter-generational poverty problem, coupled with the unclear objectives of the youth services provided by various government bureaux, in particular the lack of opportunity for the youth to participate in social development, this Council urges the Government to immediately consult the youth through various channels to formulate a comprehensive and forward-looking youth policy, and coordinate the work of the relevant bureaux and executive departments, so as to consolidate the existing youth services to meet their needs; in addition, the Government should provide a platform for the youth to participate in social affairs, respect and listen to the views and needs of the youth, so as to enable them to actively participate in social development and establish their goals in life.